

# DEUTSCHE SCHAUSPIELKUNST

*Zeugnisse zur  
Bühnen geschichte klassischer Rollen*

Gesammelt von  
MONTY JACOBS

Im Auftrag der Deutschen Akademie der Künste  
neu herausgegeben und bearbeitet von Eva Stahl

HENSCHELVERLAG BERLIN 1954

# INHALT

Vorbemerkung ..... 5

Einleitung ..... 7

## Goethe • Faust

<i>Mephisto:</i>	1. Herzog Karl von Mecklenburg	....	14
	2. Goethe als Vorleser	.....	14
	3. Karl La Röche	.....	15
	4. - - -	.....	16
	5. - - -	.....	16
	6. Karl Seydelmair	.....	17
	7. - - -	.....	19
	8. - - -	.....	20
	9. - - -	.....	21
	10. - - -	.....	23
	11. - - -	.....	24
	12. - - -	.....	25
	13. Theodor Döring	.....	27
	14. - - -	.....	28
	15. - - -	.....	28
	16. - - -	.....	30
	17. Heinrich Marr	.....	30
	18. Bogumil Davison	.....	50
	19. - - -	.....	31
	20. - - -	.....	31
	21. - - -	.....	31
	22. - - -	.....	32
	25. Friedrich Haase	.....	32
	24. Josef Lewinsky	.....	35
	25. Friedrich Mitterwurzer	.....	33
	26. Josef Kainz	.....	35
	27. - - -	.....	36
	28. Albert Bassermann	.....	38
<i>Inszenierung:</i>	29. Radziwill-AufJCührung	.....	42
	30. - - -	.....	43
	31. Tieck	.....	43
	32. Immermann	.....	44
	53. Graf Redern	.....	46
	54. Wilbrandt	.....	47
	55. Max Reinhardt	.....	47

## Goethe • Iphigenie

<i>Iphigenie:</i>	36. Friederike Unzelmann-Bethmann	..	50
	57. Amalie Wolff	.....	50

38.	Auguste Crelinger-Stich . . . . .	51
39.	Charlotte Wolter . . . . .	51
40.	Stella Hohemels . . . . .	52

Goethe • Clavigo

<i>Carlos:</i>	41. Karl Seydelmarm . . . . .	54
	42. - - . . . . .	54
	45. - - . . . . .	55
	44. - - . . . . .	56
	45. Theodor Döring . . . . .	57
	46. Friedrich Mitterwurzer . . . . .	57

Lessing • Emilia Galotti

<i>Odoardo:</i>	47. Konrad Ekhof . . . . .	60
	48. - - . . . . .	60
	49. Friedrich Ludwig Schröder und Johann Friedrich Fleck . . . . .	62
	50. David Borchers . . . . .	63
	51. Johann Friedrich Reineke . . . . .	63

<i>Gräfin Orsina:</i>	52. Sophie Friederike Hensel-Seyler . . . . .	64
	55. Friederike Unzelmann-Bethmann . . . . .	66
	54. Charlotte Birch-Pfeiffer . . . . .	67
	55. Auguste Crelinger-Stich . . . . .	68
	56. Charlotte Wolter . . . . .	68

<i>Prinz von GvastaUa:</i>	57. Christiaa Gottlob Stephanie d. Ä. . . . .	69
	58. Theodor Liedtcke . J. . . . .	70
	59. Karl Fichtner . . . . .	71
	60. Adalbert Matkowsky . . . . .	71

<i>Marinelli:</i>	61. Friedrich Ludwig Schröder . . . . .	73
	62. - - . . . . .	74
	65. Friedrich Wilhelm Großmann . . . . .	74
	64. August Wilhelm Iffland . . . . .	75
	65. Karl Seydelmann . . . . .	75
	66. - - . . . . .	75
	67. Patrick Peale (Freiherr Gustav Anton von Seckendorf) . . . . .	76
	68. Maximilian Korn . . . . .	78
	69. Bogumil Dawison . . . . .	78
	70. Bogumil Dawison, Friedrich Haase, Karl Seydelmann . . . . .	79
	71. Siagwart Friedmann . . . . .	80
	72. Friedrich Mitterwurzer . . . . .	81
	73. - - . . . . .	82
	74. Friedrich Haase . . . . .	85

## Lessing • Nathan der Weise

<i>Nathan:</i>	75. August Wilhelm Iffland . . . . .	84
	76. August Wilhelm Iffland und Karl Seydelmann . . . . .	84
	77. Karl Seydelmann . . . . .	85
	78. - - . . . . .	86
	79. - - . . . . .	87
	80. Theodor Döring . . . . .	87
	81. - - . . . . .	83
	82. Adolf Sonnenthal . . . . .	88
	83. - - . . . . .	89

## Moliere • Der Geizige

<i>Harpagon:</i>	84. Friedrich Ludwig Schröder . . . . .	92
	85. August Wilhelm Iffland . . . . .	96
	86. - - . . . . .	99
	87. Ludwig Devrient . . . . .	99
	88. Josef Lewinsky . . . . .	100

## Moliere • Der eingebildete Kranke

<i>Jrgan:</i>	89. Friedrich Ludwig Schröder . . . . .	101
	90. Theodor Döring . . . . .	102
	91. Josef Lewinsky . . . . .	103
<i>Inszenierung:</i>	92. Meininger . . . . .	105

## Schiller • Die Räuber

<i>Franz Moor:</i>	95. August Wilhelm Iffland . . . . .	106
	94. - - - . . . . .	106
	95. - - - . . . . .	107
	96. - - - . . . . .	108
	97. - - - . . . . .	114
	98. Karl Czechtitzky . . . . .	115
	99. Ludwig Devrient . . . . .	115
	100. - - - . . . . .	124
	101. - - - . . . . .	125
	102. Karl Seydelmann . . . . .	126
	105. - - - . . . . .	126
	104. Theodor Döring . . . . .	128
	105. Bogumil Dawison . . . . .	128
	106. Karl Gmnert . . . . .	129
	107. Josef Lewinsky . . . . .	129
	108. - - - . . . . .	130
	109. - - - . . . . .	132
	110. Friedrich Mitterwurzer . . . . .	132
	111. Josef Kainz . . . . .	154
	112. - - - . . . . .	134

	113. Alexander Moissi . . . . .	156
	114. Eduard Jerrmann . . . . .	156
	115. Wilhelm Kunst . . . . .	157
<i>Inszenierung:</i>	116. Hamburg . . . . .	157
	117. Immermann . . . . .	158
	118. Hannover . . . . .	140
	119. Max Reinhardt . . . . .	141

### Schiller • Braut von Messina

<i>Isabella:</i>	120. Henriette Händel-Schütz (Meyer)	145
	121. Johanna Weißenthimi u. a . . . . .	145
	122. Sophie Schröder . . . . .	152
	125. - - . . . . .	152
	124. Auguete Crelinger-Stich . . . . .	153
	125. - - - . . . . .	154

<i>Chöre:</i>	126. Berlin . . . . .	155
	127. Wien . . . . .	156
	128. Dingelstedt's Gesamtgastspiel	156
	129. Wien, Burgtheater_____ . . . . .	158

<i>Chorführer:</i>	130. Ferdinand Eßlair . . . . .	159
--------------------	---------------------------------	-----

### Schiller • Don Carlos

<i>König Philipp:</i>	151. Friedrich Ludwig Schröder . . . . .	160
	152. Brückl . . . . .	161
	155. Johann Jakob Giaff . . . . .	161
	154. August Wilhelm Iffland . . . . .	162
	155. Friedrich Mitterwyrzer . . . . .	162
	156. - - . . . . .	164
	157. Albert Bassermann . . . . .	166
	158. - - . . . . .	167

<i>Marquis Posa:</i>	159. Ferdinand Eßlair . . . . .	167
	140. Pins Alexander Woiff . . . . .	168
	141. - - . . . . .	168
	142. Emil Devrient . . . . .	169
	143. - - . . . . .	170
	144. Ludwig Dessorr . . . . .	170
	145. Josef Wagner . . . . .	170
	146. - - . . . . .	172
	147. Emerich Robert . . . . .	172
	148. Adalbert Matkowsky . . . . .	173
	149. Alexander Moissi . . . . .	174

### Schiller • Jungfrau von Orleans

<i>Jolianna:</i>	150. Henriette Händel-Schütz (Meyer)	175
	151. - - . . . . .	177
	152. - - . . . . .	177

	153. Friederike Unzelmann-Bethmann..	177
	154. Sophie Schröder und Amalie Wolff	178
	155. Auguste Crelinger-Stich . . . . .	178
	156. - - - . . . . .	179
	157. Julie Rettich . . . . .	180
	158. Charlotte Wolter. . . . .	181
	159. Clara Ziegler. . . . .	182
	160. Irene Triesch . . . . .	185
<i>Inszenierung:</i>	161. Iffland . . . . .	184
	162. - . . . .	185
	165. - . . . .	186
	164. Dresden. . . . .	187
	165. Weimar. . . . .	187
	166. München. . . . .	188
	167. Wien. . . . .	189
	168. Düsseldorf. . . . .	189

### Schiller • Kabale und Liebe

<i>Ferdinand:</i>	169. Jean Baptiste Baison . . . . .	190
	170. Josef Wagner. . . . .	190
	171. Maximilian Ludwig. . . . .	191
	172. Adalbert Matkowsky. . . . .	191
<i>Wurm:</i>	175. Ferdinand Ochsenheimer. . . . .	192
	174. Karl La Rocho. . . . .	192
	175. Theodor Döring. . . . .	192
	176. Richard Kahle. . . . .	193
	177. Friedrich Mitterwurzer. . . . .	193
	178. Ferdinand Ochsenheimer u. a . . . .	194

### Schiller • Maria Stuart

<i>Maria:</i>	179. Friederike Voß . . . . .	200
	180. Friederike Unzelmann-Bethmann	201
	181. - . . . .	201
	182. - . . . .	202
	183. Auguste Crelinger-Stich . . . . .	205
	184. Auguste Lauber-Versing . . . . .	205
	185. Marie Seebach. . . . .	205
	186. Charlotte Wolter. . . . .	206
	187. - - - . . . . .	206
<i>Elisabeth:</i>	188. Karoline Jagemann. . . . .	207
	189. Sophie Schröder. . . . .	208
	190. - - - . . . . .	208
	191. Sophie Schröder und Amalie Wolff	210
	192. Amalie Wolif. . . . .	215
	195. Julie Rettich. . . . .	215

## Schiller • Wallenstem

<i>Wollenstem:</i>	194. Johann Jakob Graff . . . . .	214
	195. Johann Friedrich Fleck . . . . .	214
	196. - - - . . . . .	217
	197. Johann Friedrich Fleck und August Wilhelm Iffland . . . . .	218
	198. August Wilhelm Iffland . . . . .	225
	199. - - - . . . . .	226
	200. Ferdinand Eßlair . . . . .	227
	201. - - - . . . . .	229
	202. Moritz Rott . . . . .	252
	203. Heinrich Anschütz . . . . .	255
	204. - - - . . . . .	254
	205. - - - . . . . .	255
	206. Josef Wagner . . . . .	255
	207. Bogumil Dawison . . . . .	255
	208. Otto Lehfeld . . . . .	256
	209. Adolf Sonnenthal . . . . .	257
	210. - - - . . . . .	240
	211. Friedrich Mitterwurzer . . . . .	242
	212. Adalbert Matkowsky . . . . .	242

## Schiller • Wilhelm Teil

<i>Till:</i>	213. August Wilhelm Iffland . . . . .	246
	214. - - - . . . . .	248
	215. - - - . . . . .	248
	216. Ferdinand Eßlair . . . . .	249
	217. - - - . . . . .	251
	218. Josef Wagner . . . . .	251
	219. Gustav Bemdal . . . . .	252
	220. Ludwig Barnay . . . . .	253
<i>Attinghausen:</i>	221. Karl La Röche . . . . .	254
	222. Bernhard Baumeister . . . . .	255

## Shakespeare • Hamlet

<i>Hamlet:</i>	223. Johann Franz Brockmann . . . . .	258
	224. - - - . . . . .	263
	225. Friedrich Ludwig Schröder . . . . .	264
	226. Johann Friedrich Reineke . . . . .	268
	227. Pius Alexander Wolff . . . . .	272
	228. - - - . . . . .	275
	229. - - - . . . . .	275
	230. - - - . . . . .	274
	251. Maximilian Korn . . . . .	275
	252. Ludwig Löwe . . . . .	275
	233. Emil Devrient . . . . .	276

254.	Emil Devrient . . . . .	277
255.	Emil Devrient und Bogumil Dawison . . . . .	277
256.	Wilhelm Kunst . . . . .	278
257.	Jean Baptiste Baison . . . . .	279
258.	Josef Wagner . . . . .	280
239.	- - . . . . .	280
240.	Bogumil Dawison . . . . .	282
241.	- - . . . . .	283
242.	- - . . . . .	285
245.	- - . . . . .	285
244.	- - . . . . .	286
245.	Ludwig Dessoir . . . . .	286
246.	Josef Lewinsky . . . . .	287
247.	Adolf Sonnenthal . . . . .	289
248.	- - . . . . .	289
249.	Josef Kainz . . . . .	290
250.	- - . . . . .	298
251.	Adalbert Matkowsky . . . . .	501
<i>Inszenierung:</i>		
252.	Friedrich Ludwig Schröder . . . . .	502
255.	Friedrich Ludwig Schmidt; . . . . .	505
254.	Wien . . . . .	504
255.	Immermann . . . . .	505
256.	Berlin . . . . .	508
257.	Max Reinhardt . . . . .	509

Shakespeare • König Lear

<i>Lear:</i>	258.	Friedrich Ludwig Schröder . . . . .	511
	259.	- - - . . . . .	511
	260.	- - - . . . . .	512
	261.	- - - . . . . .	518
	262.	Johann Franz Brockmann . . . . .	518
	265.	Johann Friedrich Fleck . . . . .	519
	264.	August Wilhelm Iffland . . . . .	321
	265.	- - - . . . . .	521
	266.	Iffland, Eßlair, L. Devrient . . . . .	522
	267.	Ludwig Devrient . . . . .	523
	268.	- - - . . . . .	524
	269.	Ludwig Devrient und Ferdinand Eßlair . . . . .	525
	270.	Heinrich Anschütz . . . . .	526
	271.	Heinrich Anschütz und Ludwig Devrient . . . . .	527
	272.	Heinrich Anschütz . . . . .	329
	273.	- - - . . . . .	350
	274.	- - - . . . . .	531
	275.	Ferdinand Eßlair . . . . .	332



276.	Ferdinand EBlair.	552
277.	-	555
278.	-	355
279.	-	554
280.	Josef Wagner.	335
281.	Theodor Döring.	556
282.	-	557
283.	Otto Lehfeld.	559
284.	Adolf Sonnenthal.	540

## Shakespeare • Kaufmann von Venedig

<i>Shylock:</i>	285. Friedrich Ludwig Schröder.	345
	286. -	345
	287. Johann Friedrich Reineke.	546
	288. Johann Friedrich Fleck.	547
	289. -	547
	290. August Wilhelm Iffland.	548
	291. -	549
	292. August Wilhelm Iffland und Ludwig Devrient.	550
	295. August Wilhelm Iffland und Ludwig Davrient.	551
	294. Ludwig Devrient.	551
	295. -	552
	296. -	555
	297. -	555
	298. -	356
	299. Moritz Rott und Ludwig Devrient	556
	500. Karl La Roche.	557
	301. Karl Seydelmann.	357
	302. Ludwig Devrient und Karl Seydelmann.	558
	505. Ludwig Devrient und Karl Seydelmann.	559
	504. Karl Seydelmann.	561
	505. Theodor Döring.	562
	306. -	365
	307. -	363
	508. Bogumil Dawieon.	564
	509. -	565
	310. Otto Lehfeld.	566
	311. Karl La Roche und Josef Lewinsky	556
	512. Friedrich Haase.	567
	513. Friedrich Mitterwurzer.	368
	314. Friedrich Mitterwurzer und Rudolf Schildkraut.	569
	515. Emanuel Reicher.	570

## Shakespeare • Othello

<i>Othello:</i>	516. Johann Friedrich Fleck . . . . .	371
	517. Josef Lange . . . . .	571
	518. Nikolaus Heurteur u. a. . . . .	572
	519. Heinrich Anschütz . . . . .	377
	520. Ludwig Dessoir . . . . .	377
	321. - - . . . . .	578
	522. - - . . . . .	583
	323. Bogumil Dawison . . . . .	384
	324. Adolf Sonnenthal . . . . .	584
	525. Fritz Krastel . . . . .	384
	326. Adalbert Matkowsky . . . . .	386
<i>Jago:</i>	527. Karl Seydelmann . . . . .	594
	528. Theodor Döring . . . . .	394
	329. - - . . . . .	395
	530. Josef Lewinsky . . . . .	395
	551. Richard Kahle . . . . .	598

## Shakespeare • Macbeth

<i>Macbeth:</i>	532. Johann Friedrich Reineke . . . . .	400
	553. Johann Friedrich Fleck . . . . .	401
	354. Ferdinand EBlair . . . . .	402
	335. Bogumil Dawison . . . . .	403
	556. Friedrich Mitterwurzer . . . . .	405'
	557. Adolf Sonnenthal . . . . .	405
	538. Adalbert Matkowsky . . . . .	405
<i>Lady Macbeth:</i>	359. Rosalie Nouseul . . . . .	406
	540. - - . . . . .	407
	541. Friederike Unzelmann-Bethmann . . . . .	407
	342. Friederike Unzelmann-Bethmann und Sophie Schröder . . . . .	408
	545. Friederike Unzelmann-Bethmann und Sophie Schröder . . . . .	411
	544. Sophie Schröder . . . . .	411
	545. Auguste Crelinger-Stich . . . . .	415
	546. Charlotte Wolter . . . . .	415
	547. - - . . . . .	414
	348. - - . . . . .	415
	349. Marie Seebach . . . . .	417
<i>Inszenierung:</i>	350. Weimar . . . . .	418
	351. Dresden . . . . .	418
	552. Berlin . . . . .	419
	555. Berlin . . . . .	425

## Shakespeare • Heinrich IV.

<i>Falstaff:</i>	554. Friedrich Ludwig Schröder . . . . .	425
	555. - - - . . . . .	425

356.	Ludwig Devrient	428
557.	-	430
558.	-	450
359.	Heinrich Anschütz	450
560.	-	451
561.	Theodor Döring	451
562.	-	452
363.	Bernhard Baumeister	455
564.	-	435
565.	-	445
566.	Hermnim Müller	444

### Shakespeare • Richard III.

<i>Richard:</i>	367.	Carl Theophil Döbbelin	445
	568.	Johann Baptist Bergopzooniei	446
	569.	-	446
	570.	Johann Friedrich Fleck	448
	571.	Ludwig Devrient	449
	572.	-	449
	575.	Ludwig Descoir	450
	574.	Bogumil Dawison	455
	575.	-	454
	576.	Josef Lewinsky	455
	577.	-	456
	578.	Richard Kahle	460
	579.	Friedrich Mitterwurzer	460
	530.	Josef Kainz	462

<i>Inszenierung:</i>	581.	Berlin	465
----------------------	------	--------	-----

### Shakespeare • Romeo und Julia

<i>Romeo:</i>	382.	Friedrich Julius	464
	585.	Clara Ziegler	464
	584.	Josef Kainz	465
	385.	-	466
<i>Julia:</i>	586.	Karoline Kummerfeld	471
	587.	Sophie Friederike Hensel-Seyler	471
	588.	Katharine Friederike Döbbelin	472
	589.	-	472
	590.	Friederike Schirmer	474
	591.	Auguste Crelinger-Stich	475
	592.	-	476
	593.	Karoline Bauer	476
	594.	Julie Rettich	477
	395.	Marie Seebach	478
	396.	-	479
	597.	Agnes Sorma	479

## Shakespeare • Was ihr wollt

<i>Malvolio</i> : 398. Theodor Döring . . . . .	481
599. - - . . . . .	481
400. - - . . . . .	482
401. Friedrich Mitterwurzer. . . . .	483
402. Arthur Vollmer. . . . .	484
Quellen und Anmerkungen. . . . .	486
Namenverzeichnis. . . . .	507
I. Schauspieler und Regisseure. . . . .	507
II. Verfasser der Zeugnisse. . . . .	518
Bilderverzeichnis. . . . .	536